

## **„Bibliothek Interkulturell“ (BI-IN): Bibliotheksführungen für Integrationskurse der Stadtbibliothek Köln**

In Kooperation mit 30 Bildungspartnern (z. B. der Benedict School Köln und der Volkshochschule Köln) bietet die Stadtbibliothek Köln Bibliotheksführungen speziell für Teilnehmerinnen und Teilnehmer von Integrationskursen an.

### **Ausgangspunkt**

Bibliotheken sind wichtige Bestandteile des (inter-)kulturellen und sozialen Lebens einer Stadt und können die Integrationsaktivitäten von Menschen mit Migrationshintergrund in vielerlei Hinsicht unterstützen.

Zuwanderinnen und Zuwanderer wissen oft nur wenig über die Angebote und Möglichkeiten einer Bibliothek. Nur über eine nachhaltige Vernetzung aller Akteure kann dies verändert werden.

In diesem Kontext ist die Intensivierung der Zusammenarbeit mit Anbietern von Integrationskursen zu sehen.

Seit 2005 sieht das Zuwanderungsgesetz das Erlernen der deutschen Sprache als einen Schlüssel zur Integration. Seit dem 06.08.2016 gilt ein neues Integrationsgesetz in Deutschland. Infolgedessen wurde auch die Integrationskursverordnung (IntV) geändert.

Integrationskurse bestehen nach wie vor aus zwei Teilen mit veränderter Stundenzahl:

- Sprachkurs (600 Unterrichtsstunden)
- Orientierungskurs (100 Unterrichtsstunden)

Das Rahmencurriculum für Integrationskurse greift Mediennutzung als teilnehmerorientiertes Handlungsfeld auf und unterstreicht somit die Notwendigkeit einer intensiven und kontinuierlichen Zusammenarbeit von Bibliothek und Bildungsanbietern.

### **Lernziele**

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer lernen die vielfältigen Angebote eines großstädtischen Bibliothekssystems kennen und aktiv zu nutzen. Der Besuch der Stadtbibliothek im Klassenverband erleichtert den ersten Zugang zu einer kulturellen Basiseinrichtung. Langfristiges Ziel ist die kontinuierliche Nutzung der Stadtbibliothek durch diese Zielgruppen.

## **Zielgruppe**

Teilnehmer und Teilnehmerinnen aus Integrationskursen sowie aus berufsbezogenen Deutschkursen des ESF-BAMF-Programms ab dem Modul 4 bzw. 6 (Kompetenzstufe A2 bis B1 gemäß GGGER).  
Teilnehmende, die dieses Modul erreicht haben, verfügen in der Regel über ausreichende Deutschkenntnisse, um Führungen zu verstehen und aktiv daran teilnehmen zu können.

## **Methode**

Anschaulichkeit, Verständlichkeit und Handlungsorientierung sind wesentliche Merkmale der Führungen und praktischen Übungen. Der Einsatz aktivierender Elemente spielt dabei eine wichtige Rolle. Hier werden auch bereits erprobte Konzepte aus dem Bereich der Klassenführungen in modifizierter Form eingebunden.

Der Bibliotheksbesuch wird von den Kursträgern, wenn möglich, vorbereitet und die Ergebnisse der Bibliotheksexkursion nachbereitet. .

## **Inhalte**

Die Präsentation der Themenbereiche orientiert sich in erster Linie an gesellschaftlichen Teilhabebereichen wie Arbeitsleben, Kultur, Freizeit, Sport und Gesundheit. In all diesen Bereichen können die Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer mit Hilfe geeigneter Medien ihre sprachlichen und kommunikativen Fähigkeiten verbessern.

Darüber hinaus soll den Teilnehmenden auch ein kreativer Umgang mit den Medien und Angeboten der Stadtbibliothek vermittelt werden, der sich an ihren individuellen Bedürfnissen orientiert.

Die folgenden Themenbereiche der Stadtbibliothek sind hierfür besonders geeignet:

- Deutsch als Fremdsprache
- sprachraum (vgl. [www.stbib-koeln.de/sprachraum](http://www.stbib-koeln.de/sprachraum))
- Ausbildung, Job, Karriere
- Köln, Deutschland, Länder und Kulturen
- Musik und Film
- Literaturwelt
- Kinder- und Jugendbibliothek

## **Kostenloser dreimonatiger Leseausweis**

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Integrationskurse von Bildungspartnern der Stadtbibliothek Köln erhalten eine kostenlose dreimonatige Kurzmitgliedschaft.

## **Kontakt**

Sabine Geyer, [geyer@stbib-koeln.de](mailto:geyer@stbib-koeln.de)

Sarah Dudek, [dudek@stbib-koeln.de](mailto:dudek@stbib-koeln.de)